

INSTRUKCJA - HOLANDIA

W CELU REALIZACJI ZWROTU PODATKU Z HOLANDII NALEŻY SKOMPLETOWAĆ NASTĘPUJĄCE DOKUMENTY:

1. **JAAROPGAAF** – kopia wszystkich dokumentów jaaropgaaf za dany rok podatkowy (w przypadku braku prosimy dostarczyć ostatni **salarijs**).
2. **FORMULARZ HOLANDIA** – dokładnie wypełniony i podpisany.
3. **UMOWA** – należy podpisać obydwie egzemplarze w miejscu „Zlecniodawca podpis” - jeden z nich pozostawić sobie, drugi odesłać do naszej firmy.
4. **OPGAAF VAN REKENINGNUMMER** – podpisać w miejscu „Podpis”.
5. **MACHTIGING/PEŁNOMOCNICTWO** – podpisać obydwie egzemplarze w miejscu „Podpis”.
6. **KOLOROWA KOPIA DOWODU OSOBISTEGO** –należy dołączyć powiększoną kopię dowodu osobistego.
7. **ZAŚWIADCZENIE Z BANKU** – stwierdzające, że dana osoba jest właścicielem konta bankowego. Ewentualnie kopia wyciągu bankowego. Dokument nie może być starszy niż 2 miesiące.
8. **ZAŚWIADCZENIE O DOCHODACH W POLSCE** – proszę wypełnić dane i potwierdzić zaświadczenie w Polskim Urzędzie Skarbowym. Następnie dostarczyć jeden egzemplarz do naszej firmy.
9. **KSIĄŻECZKA ŻEGLARSKA KOPIA** – dotyczy tylko osób pracujących na stanowisku marynarza.
10. **KLAUZULA RODO** – proszę podpisać.

KOMPLET DOKUMENTÓW PROSIMY WYŚLAĆ LISTEM POLECONYM NA NASZ ADRES:



TAX PERFECTA

ul. Głowackiego 13
47-400 Racibórz

W PRZYPADKU PYTAŃ, SŁUŻYMY POMOCĄ POD NASTĘPUJĄCYMI NUMERAMI TELEFONÓW:



32/ 415-15-60
77/ 437-20-78

Infolinia 0801 090 088

e-mail: info@perfecta-podatki.pl

Zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej www.perfecta-podatki.pl

TAX PERFECTA CENTRUM PODATKOWE, centrala: 47-400 Racibórz, ul. Głowackiego 13, tel./fax 32-415-15-60,
oddział: 48-250 Głogówek, ul. Mickiewicza 16, tel./fax 77-437-20-78; oddział: 82-300 Elbląg, ul. 12 Lutego 25, II piętro, pokój nr.1, tel./fax 55-230-40-67
www.perfecta-podatki.pl



Certyfikat Rzetelna Firma gwarantuje
bezpieczeństwo Twoich finansów

Belastingdienst

Jesteśmy autoryzowanym agentem
holenderskiego urzędu skarbowego



Ministerstwo Finansów

Działamy na podstawie zezwolenia
ogólnego Ministerstwa Finansów RP



Jesteśmy certyfikowanym biurem
rozliczeń podatków niemieckich

wypełnia biuro	
€	
€	
€	
€	
dn.	
K	G

1. DANE OSOBOWE

Nazwisko		Imiona	
SOFI numer		Data urodzenia	
Nr telefonu		Adres e-mail	

2. ADRES ZAMIESZKANIA W POLSCE

Ulica		Numer domu	
Miejscowość		Kod pocztowy	
Poczta			

3. ADRES KORESPONDENCYJNY

--	--

4. CZY BYŁEŚ ZAMELDOWANY W HOLANDII?

 NIE TAK

Ulica		Numer domu	
Miejscowość		Kod pocztowy	
Okres zameldowania w Holandii	od dnia:	do dnia:	

5. CZY PRACOWAŁEŚ JAKO MARYNARZ MORSKI? (jeśli tak dołącz kopie książeczki żeglarskiej)

 NIE TAK

6. NAJMŁODSZE DZIECKO POZOSTAJĄCE NA UTRZYMANIU PODATNIKA I WSPÓLNIE Z NIM ZAMELDOWANE

Imię i nazwisko		Data urodzenia	
		SOFI numer	

7. OKRESY ZATRUDNIENIA W HOLANDII

1.	od:	do:	4.	od:	do:
2.	od:	do:	5.	od:	do:
3.	od:	do:	6.	od:	do:

8. KWOTA DOCHODU UZYSKANEGO W POLSCE W ROKU PODATKOWYM ZA KTÓRY SKŁADANE JEST ROZLICZENIE

PLN

9. NUMER RACHUNKU BANKOWEGO

Numer konta holenderskiego	
Numer konta polskiego	PL _____ SWIFT _____
Nazwa banku	Oddział _____
Właściciel konta	
Adres właściciela konta	

10. CZY W POPRZEDNIM ROKU OTRZYMAŁEŚ ZWROT PODATKU NA WYŻEJ WYMIENIONE KONTO BANKOWE?

 TAK NIE

11. OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że powyżej podane informacje są zgodne ze stanem faktycznym. Za niezgodność informacji z prawdą ponoszę wszelką odpowiedzialność. Ponadto oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. Nr 101 z 2002r., poz.926 z późniejszymi zmianami) w celu realizacji zleconych przeze mnie usług.

Data i podpis

_____ - _____ - 202__r.

TAX PERFECTA CENTRUM PODATKOWE, centrala: 47-400 Racibórz, ul.Głowackiego 13, tel./fax 32-415-15-60, oddział: 48-250 Głogówek, ul.Mickiewicza 16, tel./fax 77-437-20-78; oddział: 82-300 Elbląg, ul. 12 Lutego 25, II piętro, pokój nr.1, tel./fax 55-230-40-67



Certyfikat Rzetelna Firma gwarantuje bezpieczeństwo Twoich finansów



Jesteśmy autoryzowanym agentem holenderskiego urzędu skarbowego



Działamy na podstawie zezwolenia ogólnego Ministerstwa Finansów RP



Jesteśmy certyfikowanym biurem rozliczeń podatków niemieckich

pomiędzy:

TAX PERFECTA CENTRUM PODATKOWE z siedzibą w Raciborzu przy ul. Głowackiego 13

zwanym w niniejszej umowie Zleceniobiorcą, a Panem/Panią:

Imię i nazwisko	
adres	

zwanym w niniejszej umowie Zleceniodawcą, o następującej treści

§ 1 Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest pośrednictwo pomiędzy holenderskim urzędem skarbowym a Zleceniodawcą w celu realizacji następujących usług:

Zwrot podatku za rok:	
Dodatek Zorgtoeslag za rok:	
Rozłąkowe za rok:	
Wnioskowanie o numer sofi	TAK <input type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>

W szczególności Zleceniobiorca zobowiązany jest do:

- skompletowanie niezbędnych dokumentów i zaświadczeń;
- przygotowania i złożenia we właściwym miejscowo i rzeczowo dla podatku Zleceniodawcy zagranicznym urzędzie skarbowym deklaracji podatkowej;
- w określonych przypadkach odbioru w imieniu Zleceniodawcy decyzji podatkowej wydanej przez zagraniczny urząd skarbowy;

Zleceniobiorca nie jest zobowiązany do doradztwa w zakresie dokonanych rozliczeń podatkowych, informowania o okolicznościach z tym związanych, skutkach dla Zleceniodawcy wynikających z dokonanych rozliczeń oraz innych czynności, poza wymienionymi w § 1 pkt 1.

§ 2 Należyta staranność

Zleceniobiorca oświadcza, iż posiada odpowiednie kwalifikacje do wykonania zlecenia opisanego w § 1 i zobowiązuje się do jego wykonywania z należytą starannością i dbałością o interesy Zleceniodawcy.

§ 3 Zobowiązania Zleceniodawcy

Zleceniodawca zobowiązuje się do:

- współpracy ze Zleceniobiorcą w granicach niezbędnych dla prawidłowego wykonania zlecenia, w tym w szczególności udzielania wszelkich informacji związanych z przedmiotem umowy;
- dostarczenia Zleceniobiorcy stosownych dokumentów niezbędnych do wykonania zadań określonych w § 1, w tym:
 - kopii rocznych kart podatkowych za rok podatkowy, którego rozliczenie ma dotyczyć;
 - wypełnionego kwestionariusza z danymi osobowymi;
- udzielania Zleceniobiorcy stosownych pełnomocnictw do występowania w imieniu Zleceniodawcy;
- aktualizowania swoich danych adresowych i kontaktowych, w celu zapewnienia Zleceniobiorcy możliwości utrzymania stałego kontaktu;
- niezwłocznego przedstawienia Zleceniobiorcy wszelkiej korespondencji otrzymanej z zagranicznego urzędu skarbowego dotyczącej rozliczenia podatkowego będącego przedmiotem niniejszej umowy.

§ 4 Wynagrodzenie

- Wynagrodzenie należne Zleceniobiorcy za realizację wymienionych w § 1 pkt 1 usług wynosi:
 - za „zwrot podatku” - 350 zł brutto za każdy rok podatkowy,
 - za „dodatek Zorgtoeslag” - 300 zł brutto za każdy rok podatkowy,
 - za „rozłąkowe” - 450 zł brutto za każdy rok podatkowy,
 - za „numer sofi” - 150 zł brutto jednorazowo.
- Za wykonanie czynności opisanych w § 1 niniejszej umowy, Zleceniodawca zapłaci Zleceniobiorcy wynagrodzenie płatne z góry w dacie podpisania umowy gotówką do kasy firmy lub przelewem na rachunek bankowy:
ING Bank Śląski Oddział Racibórz nr: **82 1050 1328 1000 0090 7828 6748**.

§ 5

Zgoda na otrzymanie faktury drogą elektroniczną

- Zleceniodawca, w związku z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 17 grudnia 2010 r. w sprawie przesyłania faktur w formie elektronicznej, zasad ich przechowywania oraz trybu udostępniania organowi podatkowemu lub organowi kontroli skarbowej (Dz. U. nr 249, poz. 1661), akceptuje wystawianie i przesyłanie, przez Zleceniobiorcę faktur VAT w formie elektronicznej z tytułu świadczonych usług na przekazany przez Zleceniodawcę adres e-mail.
- W przypadku nie podania adresu e-mail faktura VAT zostanie wysłana na adres pocztowy Zleceniodawcy.

- Faktura VAT wystawiana jest na prośbę Zleceniodawcy.

§ 6

Ochrona danych osobowych

- Zleceniodawca wyraża zgodę na gromadzenie i przetwarzanie swoich danych osobowych w zakresie niezbędnym dla realizacji niniejszej umowy przez Zleceniobiorcę zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29.08.1997r o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 1997 Nr 133 poz.883 z późn.zm.).
Oświadcza ponadto, iż został poinformowany, że dane będą przechowywane i przetwarzane na podstawie jego zgody w siedzibie Administratora, lub podmiotu przetwarzającego dane na jego zlecenie, a także o przysługującym mu prawie wglądu do danych i ich poprawiania. Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych w związku i w celu wykonania niniejszej umowy, a w szczególności ich przekazaniu zagranicznemu urzędowi skarbowemu, właściwym do rozpatrzenia sprawy Zleceniodawcy.
- Wszelkie wiadomości pozyskane przez Zleceniobiorcę podczas wykonywania niniejszej umowy mają charakter poufny.

§ 7

Wyłączenie odpowiedzialności Zleceniobiorcy

Zleceniobiorca nie odpowiada za:

- nieterminowe rozpatrywanie wniosków przez właściwe zagraniczne urzędy skarbowe;
- utrata, zniszczenie bądź uszkodzenie dokumentacji w urzędzie pocztowym bądź zagranicznym urzędzie skarbowym;
- utrata bądź zmianę danych zaistniałe w trakcie przetwarzania przez system informatyczny zagranicznego urzędu skarbowego;
- treść decyzji podatkowych wydanych przez rozpoznające wniosek Zleceniodawcy zagraniczny urząd skarbowy;
- skutki wynikłe z niedostarczenia przez Zleceniodawcę, bądź dostarczenia z opóźnieniem wszystkich wymaganych dokumentów;
- skutki innych okoliczności wynikłych z przyczyn leżących po stronie Zleceniodawcy w tym podaniu błędnych bądź niepełnych informacji.

§ 8

Wypowiedzenie umowy

- Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy jeżeli Zleceniodawca nie dostarczy wszystkich wymaganych dokumentów i informacji w terminie 30 dni od daty podpisania umowy.
- Zleceniodawca ma prawo odstąpienia od niniejszej umowy do chwili skierowania jego dokumentów do zagranicznego urzędu skarbowego, lecz nie później niż do 7 dni od daty podpisania umowy.
- Rozwiązanie umowy przez Zleceniodawcę następuje po uregulowaniu należnych Zleceniobiorcy kosztów manipulacyjnych w wysokości 20% wartości usługi.

§ 9

Zmiany umowy

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10

Prawo nadzrederne

- W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy polskiego Kodeksu cywilnego.
- Sądem właściwym do rozstrzygnięcia wszelkich sporów jest sąd właściwy dla siedziby Zleceniobiorcy.

§ 11

Egzemplarze umowy i dane stron

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

§ 12

Zgoda na przetwarzanie danych w celach marketingowych

 Zleceniodawca wyraża dobrowolną zgodę na przetwarzanie danych osobowych w celach marketingowych przez Zleceniobiorcę *

* oznaczenie pola znakiem X oznacza brak zgody na treść klauzuli

TAX PERFECTA
Centrum Podatkowe
47-400 Racibórz, ul. Głowackiego 13
NIP 639-123-06-86 REGON 241820653
tel. 32 415-15-60

podpis Zleceniobiorcy

podpis Zleceniodawcy

TAX PERFECTA CENTRUM PODATKOWE, centrala: 47-400 Racibórz, ul. Głowackiego 13, tel./fax 32-415-15-60,
oddział: 48-250 Głogówek, ul. Mickiewicza 16, tel./fax 77-437-20-78; oddział: 82-300 Elbląg, ul. 12 Lutego 25, II piętro, pokój nr.1, tel./fax 55-230-40-67
www.perfecta-podatki.pl

 Certyfikat Rzetelna Firma gwarantuje
bezpieczeństwo Twoich finansów

 Jesteśmy autoryzowanym agentem
holenderskiego urzędu skarbowego


Ministerstwo Finansów

 Działamy na podstawie zezwolenia
ogólnego Ministerstwa Finansów RP

 Jesteśmy certyfikowanym biurem
rozliczeń podatków niemieckich

pomiędzy:

TAX PERFECTA CENTRUM PODATKOWE z siedzibą w Raciborzu przy ul. Głowackiego 13

zwanym w niniejszej umowie Zleceniobiorcą, a Panem/Panią:

Imię i nazwisko	
adres	

zwanym w niniejszej umowie Zleceniodawcą, o następującej treści

§ 1 Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest pośrednictwo pomiędzy holenderskim urzędem skarbowym a Zleceniodawcą w celu realizacji następujących usług:

Zwrot podatku za rok:	
Dodatek Zorgtoeslag za rok:	
Rozłąkowe za rok:	
Wnioskowanie o numer sofi	TAK <input type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>

W szczególności Zleceniobiorca zobowiązany jest do:

- skompletowanie niezbędnych dokumentów i zaświadczeń;
- przygotowania i złożenia we właściwym miejscowo i rzeczowo dla podatku Zleceniodawcy zagranicznym urzędzie skarbowym deklaracji podatkowej;
- w określonych przypadkach odbioru w imieniu Zleceniodawcy decyzji podatkowej wydanej przez zagraniczny urząd skarbowy;

Zleceniobiorca nie jest zobowiązany do doradztwa w zakresie dokonanych rozliczeń podatkowych, informowania o okolicznościach z tym związanych, skutkach dla Zleceniodawcy wynikających z dokonanych rozliczeń oraz innych czynności, poza wymienionymi w § 1 pkt 1.

§ 2 Należyta staranność

Zleceniobiorca oświadcza, iż posiada odpowiednie kwalifikacje do wykonania zlecenia opisanego w § 1 i zobowiązuje się do jego wykonywania z należytą starannością i dbałością o interesy Zleceniodawcy.

§ 3 Zobowiązania Zleceniodawcy

Zleceniodawca zobowiązuje się do:

- współpracy ze Zleceniobiorcą w granicach niezbędnych dla prawidłowego wykonania zlecenia, w tym w szczególności udzielania wszelkich informacji związanych z przedmiotem umowy;
- dostarczenia Zleceniobiorcy stosownych dokumentów niezbędnych do wykonania zadań określonych w § 1, w tym:
 - kopii rocznych kart podatkowych za rok podatkowy, którego rozliczenie ma dotyczyć;
 - wypełnionego kwestionariusza z danymi osobowymi;
- udzielania Zleceniobiorcy stosownych pełnomocnictw do występowania w imieniu Zleceniodawcy;
- aktualizowania swoich danych adresowych i kontaktowych, w celu zapewnienia Zleceniobiorcy możliwości utrzymania stałego kontaktu;
- niezwłocznego przedstawienia Zleceniobiorcy wszelkiej korespondencji otrzymanej z zagranicznego urzędu skarbowego dotyczącej rozliczenia podatkowego będącego przedmiotem niniejszej umowy.

§ 4 Wynagrodzenie

- Wynagrodzenie należne Zleceniobiorcy za realizację wymienionych w § 1 pkt 1 usług wynosi:
 - za „zwrot podatku” - 350 zł brutto za każdy rok podatkowy,
 - za „dodatek Zorgtoeslag” - 300 zł brutto za każdy rok podatkowy,
 - za „rozłąkowe” - 450 zł brutto za każdy rok podatkowy,
 - za „numer sofi” - 150 zł brutto jednorazowo.
- Za wykonanie czynności opisanych w § 1 niniejszej umowy, Zleceniodawca zapłaci Zleceniobiorcy wynagrodzenie płatne z góry w dacie podpisania umowy gotówką do kasy firmy lub przelewem na rachunek bankowy:
ING Bank Śląski Oddział Racibórz nr: **82 1050 1328 1000 0090 7828 6748**.

§ 5

Zgoda na otrzymanie faktury drogą elektroniczną

- Zleceniodawca, w związku z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 17 grudnia 2010 r. w sprawie przesyłania faktur w formie elektronicznej, zasad ich przechowywania oraz trybu udostępniania organowi podatkowemu lub organowi kontroli skarbowej (Dz. U. nr 249, poz. 1661), akceptuje wystawianie i przesyłanie, przez Zleceniobiorcę faktur VAT w formie elektronicznej z tytułu świadczonych usług na przekazany przez Zleceniodawcę adres e-mail.
- W przypadku nie podania adresu e-mail faktura VAT zostanie wysłana na adres pocztowy Zleceniodawcy.

- Faktura VAT wystawiana jest na prośbę Zleceniodawcy.

§ 6

Ochrona danych osobowych

- Zleceniodawca wyraża zgodę na gromadzenie i przetwarzanie swoich danych osobowych w zakresie niezbędnym dla realizacji niniejszej umowy przez Zleceniobiorcę zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29.08.1997r o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 1997 Nr 133 poz.883 z późn.zm.).
Oświadcza ponadto, iż został poinformowany, że dane będą przechowywane i przetwarzane na podstawie jego zgody w siedzibie Administratora, lub podmiotu przetwarzającego dane na jego zlecenie, a także o przysługującym mu prawie wglądu do danych i ich poprawiania. Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych w związku i w celu wykonania niniejszej umowy, a w szczególności ich przekazaniu zagranicznemu urzędowi skarbowemu, właściwym do rozpatrzenia sprawy Zleceniodawcy.
- Wszelkie wiadomości pozyskane przez Zleceniobiorcę podczas wykonywania niniejszej umowy mają charakter poufny.

§ 7

Wyłączenie odpowiedzialności Zleceniobiorcy

Zleceniobiorca nie odpowiada za:

- nieterminowe rozpatrywanie wniosków przez właściwe zagraniczne urzędy skarbowe;
- utrata, zniszczenie bądź uszkodzenie dokumentacji w urzędzie pocztowym bądź zagranicznym urzędzie skarbowym;
- utrata bądź zmianę danych zaistniałe w trakcie przetwarzania przez system informatyczny zagranicznego urzędu skarbowego;
- treść decyzji podatkowych wydanych przez rozpoznające wniosek Zleceniodawcy zagraniczny urząd skarbowy;
- skutki wynikłe z niedostarczenia przez Zleceniodawcę, bądź dostarczenia z opóźnieniem wszystkich wymaganych dokumentów;
- skutki innych okoliczności wynikłych z przyczyn leżących po stronie Zleceniodawcy w tym podaniu błędnych bądź niepełnych informacji.

§ 8

Wypowiedzenie umowy

- Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy jeżeli Zleceniodawca nie dostarczy wszystkich wymaganych dokumentów i informacji w terminie 30 dni od daty podpisania umowy.
- Zleceniodawca ma prawo odstąpienia od niniejszej umowy do chwili skierowania jego dokumentów do zagranicznego urzędu skarbowego, lecz nie później niż do 7 dni od daty podpisania umowy.
- Rozwiązanie umowy przez Zleceniodawcę następuje po uregulowaniu należnych Zleceniobiorcy kosztów manipulacyjnych w wysokości 20% wartości usługi.

§ 9

Zmiany umowy

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10

Prawo nadzręde

- W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy polskiego Kodeksu cywilnego.
- Sądem właściwym do rozstrzygnięcia wszelkich sporów jest sąd właściwy dla siedziby Zleceniobiorcy.

§ 11

Egzemplarze umowy i dane stron

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

§ 12

Zgoda na przetwarzanie danych w celach marketingowych

 Zleceniodawca wyraża dobrowolną zgodę na przetwarzanie danych osobowych w celach marketingowych przez Zleceniobiorcę *

* oznaczenie pola znakiem X oznacza brak zgody na treść klauzuli

TAX PERFECTA
Centrum Podatkowe
47-400 Racibórz, ul. Głowackiego 13
NIP 639-123-06-86 REGON 241820653
tel. 32 415-15-60

podpis Zleceniobiorcy

podpis Zleceniodawcy

TAX PERFECTA CENTRUM PODATKOWE, centrala: 47-400 Racibórz, ul. Głowackiego 13, tel./fax 32-415-15-60,
oddział: 48-250 Głogówek, ul. Mickiewicza 16, tel./fax 77-437-20-78; oddział: 82-300 Elbląg, ul. 12 Lutego 25, II piętro, pokój nr.1, tel./fax 55-230-40-67
www.perfecta-podatki.pl

 Certyfikat Rzetelna Firma gwarantuje
bezpieczeństwo Twoich finansów

 Jesteśmy autoryzowanym agentem
holenderskiego urzędu skarbowego


Ministerstwo Finansów

 Działamy na podstawie zezwolenia
ogólnego Ministerstwa Finansów RP

 Jesteśmy certyfikowanym biurem
rozliczeń podatków niemieckich

Belastingdienst
BCA
UNIT 13
Uitbetalen an Registraren 2
Postbus 9055
7300 GT Apeldoorn
Holland

OPGAAF VAN REKENINGNUMMER

(Numer konta bankowego wnioskodawcy)

Naam rekeninghouder (Nazwisko i imię właściciela konta)			
Huisnummer en straat (Adres właściciela konta)			
Postcode en plaats (Kod pocztowy i miejscowość)			
Land (Kraj)			
Sofinummer (BSN) (Numer sofi)		Geboortedatum (Data urodzenia)	
Naam bank (Nazwa banku)			
Plaats en land bank (Adres banku)			
BIC-code (Swift)			
IBAN-rekeningnummer (Numer konta w formacie IBAN)			

**In deze brief geef ik u de details van mijn bankrekeningnummer (IBAN en BIC-code) waar je al het geld transfers kan doen voor mij.
Gelieve dit ook bankrekening gebruiken voor de alle toekomstige betalingen.**

DATUM
Data

HANDTEKENING
Podpis

Machtiging / Pełnomocnictwo

De ondergetekende,

Ja, nizej podpisany

Naam
Nazwisko i imię

Woonadres
Zamieszkały pod adresem

Sofinummer (BSN)

machtigt hierbij tot wederopzeggens

niniejszym upoważniam

Naam Gemachtigde
Nazwa firmy

TAX PERFECTA CENTRUM PODATKOWE

Adres Gemachtigde
Adres firmy

ul. Głowackiego 13, 47-400 Raciborz, Polen

tot het namens hem/haar vertegenwoordigen in zaken betreffende Nederlandse inkomstenbelasting, met name het:

do reprezentowania mnie w sprawach dotyczących holenderskiego podatku dochodowego, w tym:

indienen en ondertekenen van periodieke aangiften;

składania i podpisywania dokumentacji do urzędu holenderskiego;

indienen van bezwaar- en beroepschriften;

składania odwołań i zażaleń;

in ontvangst nemen van alle correspondentie.

otrzymania korespondencji.

Door ondertekening van deze volmacht worden alle eerder getekende volmachten ingetrokken en eerder gemachtigde personen van hun taken ontslagen.

Poprzez podpisanie niniejszego pełnomocnictwa wycofane zostają wszelkie wcześniejsze pełnomocnictwa.

Plaats en Datum
Miejsce i Data

Handtekening
Podpis

Machtiging / Pełnomocnictwo

De ondergetekende,

Ja, nizej podpisany

Naam Nazwisko i imię	
--------------------------------	--

Woonadres Zamieszkały pod adresem	
---	--

Sofinummer (BSN)	
-------------------------	--

machtigt hierbij tot wederopzeggens

niniejszym upoważniam

Naam Gemachtigde Nazwa firmy	TAX PERFECTA CENTRUM PODATKOWE
--	---------------------------------------

Adres Gemachtigde Adres firmy	ul. Głowackiego 13, 47-400 Raciborz, Polen
---	---

tot het namens hem/haar vertegenwoordigen in zaken betreffende Nederlandse

inkomstenbelasting, met name het:

do reprezentowania mnie w sprawach dotyczących holenderskiego podatku dochodowego, w tym:

indienen en ondertekenen van periodieke aangiften;

składania i podpisywania dokumentacji do urzędu holenderskiego;

indienen van bezwaar- en beroepschriften;

składania odwołań i zażaleń;

in ontvangst nemen van alle correspondentie.

otrzymania korespondencji.

Door ondertekening van deze volmacht worden alle eerder getekende volmachten ingetrokken en eerder gemachtigde personen van hun taken ontslagen.

Poprzez podpisanie niniejszego pełnomocnictwa wycofane zostają wszelkie wcześniejsze pełnomocnictwa.

Plaats en Datum Miejsce i Data		Handtekening Podpis	
--	--	-------------------------------	--



Zaświadczenie o dochodach za rok 2021

Podatnik zagraniczny kwalifikujący się do ulg
Formularz UE/WE

Przeznaczenie formularza

W poniższym formularzu należy podać dochody, które nie podlegają opodatkowaniu w Holandii. Zaświadczenie o dochodach będzie ci potrzebne, kiedy rozliczasz się z podatku na zasadach dla podatników zagranicznych kwalifikujących się do ulg w Holandii. Podatnikiem zagranicznym kwalifikującym się do ulg jesteś wówczas, gdy spełniasz następujące warunki:

- twoje miejsce zamieszkania znajduje się na terytorium Unii Europejskiej, Liechtensteinu, Norwegii, Islandii, Szwajcarii, Bonaire, Sint Eustatius lub Saby;
- co najmniej twoich 90% dochodów podlega opodatkowaniu w Holandii;
- możesz okazać zaświadczenie o dochodach wystawione przez właściwy urząd skarbowy w kraju twego zamieszkania.

Dalsze informacje na temat niniejszego zaświadczenia o dochodach oraz skutkach bycia podatnikiem zagranicznym kwalifikującym się do ulg zawarte są w objaśnieniu.

Wypełnienie i wysyłka formularza

Po wypełnieniu formularza, należy go przedłożyć do podpisu we właściwym urzędzie skarbowym kraju twego zamieszkania.

Wyślij podpisany formularz na poniższy adres:

Belastingdienst/Kennis- en Expertisecentrum Buitenland,
Postbus 2577,
6401 DB Heerlen,
the Netherlands

Uwaga!

Należy starannie wydrukować oświadczenie o dochodach. Należy upewnić się, że wszystkie dane na wydruku, w tym kod paskowy, są wyraźnie i czytelne. Wydruk zawierający niewyraźne albo niepełne dane powoduje opóźnienie w rozpatrzeniu Pana/Pani deklaracji.

W takiej sytuacji w przypadku zwrotu będzie trzeba dłużej poczekać na pieniądze!

1 Rok podatkowy, którego zaświadczenie dotyczy

Podaj rok, którego dotyczy
zaświadczenie

2 0 2 1

2 Dane podatnika

2a Inicjały imion i nazwisko

Numer identyfikacji
socjalno-fiskalnej BSN

Numer identyfikacyjny w kraju
zamieszkania

Adres zamieszkania
(ulica, numer domu)

Kod pocztowy i miejscowość

Kraj zamieszkania

Data urodzenia

_____-_____-_____

POL Polska

3 Podpis

Miejscowość

Data

Podpis

Złóż podpis w ramce.

_____-_____-_____



4 Dochody niepodlegające opodatkowaniu w Holandii		
4a	Zysk z działalności gospodarczej	€ <input type="text"/>
4b	Dochód ze stosunku pracy i świadczenia chorobowe	€ <input type="text"/>
4c	Napiwki i inne przychody	€ <input type="text"/>
4d	Świadczenie z tytułu AOW, emerytalne i inne	€ <input type="text"/>
4e	Wypłata wartości renty kapitałowej na życie	€ <input type="text"/>
4f	Zwolnione z podatku dochody z pracy w organizacji międzynarodowej	€ <input type="text"/>
4g	Zwolnione z podatku świadczenie emerytalne EU	€ <input type="text"/>
4h	Wynik z pozostałej działalności	€ <input type="text"/>
4i	Wynik z udostępniania wartości majątkowych	€ <input type="text"/>
4j	Alimony na partnera i zryczałtowana wartość ich wykupu	€ <input type="text"/>
4k	Świadczenia okresowe i zryczałtowana wartość ich wykupu	€ <input type="text"/>
4l	Pozostałe dochody	€ <input type="text"/>
4m	Zsumuj powyższe od 4a do 4l	€ <input type="text"/>
4n	Odliczenie z tytułu przejazdów komunikacją publiczną	€ <input type="text"/>
4p	Odejmij: 4m - 4n. Kwota razem z box 1	€ <input type="text"/>
4q	Zysk z istotnego udziału	€ <input type="text"/>
4r	Państwa korzyści z oszczędności i inwestycji. Proszę przeczytać objaśnienia do pytania 4r.	€ <input type="text"/>
4s	Zsumuj powyższe: 4p + 4q + 4r. Łączne dochody niepodlegające opodatkowaniu w Holandii	€ <input type="text"/>

5 Oświadczenie zagranicznego urzędu skarbowego

Przedłóż zaświadczenie do podpisu we właściwym urzędzie skarbowym kraju twego zamieszkania.

Nazwa i adres zagranicznego
urzędu skarbowego

Niniejszym zaświadcza się, że:

- 1 podatnik, którego dotyczy to zaświadczenie, mieszkał w 2021r. na terytorium naszego państwa.
- 2 wypełnione dane dotyczące dochodów nie są sprzeczne z danymi, które są nam znane do tej pory.

Miejscowość

Data

 - -

Pieczęć
urzędu

Podpis

Złóż podpis w ramce.





Zaświadczenie o dochodach za rok 2021

Podatnik zagraniczny kwalifikujący się do ulg
Formularz UE/WE

Przeznaczenie formularza

W poniższym formularzu należy podać dochody, które nie podlegają opodatkowaniu w Holandii. Zaświadczenie o dochodach będzie ci potrzebne, kiedy rozliczasz się z podatku na zasadach dla podatników zagranicznych kwalifikujących się do ulg w Holandii. Podatnikiem zagranicznym kwalifikującym się do ulg jesteś wówczas, gdy spełniasz następujące warunki:

- twoje miejsce zamieszkania znajduje się na terytorium Unii Europejskiej, Liechtensteinu, Norwegii, Islandii, Szwajcarii, Bonaire, Sint Eustatius lub Saby;
- co najmniej twoich 90% dochodów podlega opodatkowaniu w Holandii;
- możesz okazać zaświadczenie o dochodach wystawione przez właściwy urząd skarbowy w kraju twego zamieszkania.

Dalsze informacje na temat niniejszego zaświadczenia o dochodach oraz skutkach bycia podatnikiem zagranicznym kwalifikującym się do ulg zawarte są w objaśnieniu.

Wypełnienie i wysyłka formularza

Po wypełnieniu formularza, należy go przedłożyć do podpisu we właściwym urzędzie skarbowym kraju twego zamieszkania.

Wyślij podpisany formularz na poniższy adres:

Belastingdienst/Kennis- en Expertisecentrum Buitenland,
Postbus 2577,
6401 DB Heerlen,
the Netherlands

Uwaga!

Należy starannie wydrukować oświadczenie o dochodach. Należy upewnić się, że wszystkie dane na wydruku, w tym kod paskowy, są wyraźnie i czytelne. Wydruk zawierający niewyraźne albo niepełne dane powoduje opóźnienie w rozpatrzeniu Pana/Pani deklaracji.

W takiej sytuacji w przypadku zwrotu będzie trzeba dłużej poczekać na pieniądze!

1 Rok podatkowy, którego zaświadczenie dotyczy

Podaj rok, którego dotyczy
zaświadczenie

2 0 2 1

2 Dane podatnika

2a Inicjały imion i nazwisko

Numer identyfikacji
socjalno-fiskalnej BSN

Numer identyfikacyjny w kraju
zamieszkania

Adres zamieszkania
(ulica, numer domu)

Kod pocztowy i miejscowość

Kraj zamieszkania

Data urodzenia

POL Polska

3 Podpis

Miejscowość

Data

Podpis

Złóż podpis w ramce.



4 Dochody niepodlegające opodatkowaniu w Holandii		
4a	Zysk z działalności gospodarczej	€ <input type="text"/>
4b	Dochód ze stosunku pracy i świadczenia chorobowe	€ <input type="text"/>
4c	Napiwki i inne przychody	€ <input type="text"/>
4d	Świadczenie z tytułu AOW, emerytalne i inne	€ <input type="text"/>
4e	Wypłata wartości renty kapitałowej na życie	€ <input type="text"/>
4f	Zwolnione z podatku dochody z pracy w organizacji międzynarodowej	€ <input type="text"/>
4g	Zwolnione z podatku świadczenie emerytalne EU	€ <input type="text"/>
4h	Wynik z pozostałej działalności	€ <input type="text"/>
4i	Wynik z udostępniania wartości majątkowych	€ <input type="text"/>
4j	Alimony na partnera i zryczałtowana wartość ich wykupu	€ <input type="text"/>
4k	Świadczenia okresowe i zryczałtowana wartość ich wykupu	€ <input type="text"/>
4l	Pozostałe dochody	€ <input type="text"/>
4m	Zsumuj powyższe od 4a do 4l	€ <input type="text"/>
4n	Odliczenie z tytułu przejazdów komunikacją publiczną	€ <input type="text"/>
4p	Odejmij: 4m - 4n. Kwota razem z box 1	€ <input type="text"/>
4q	Zysk z istotnego udziału	€ <input type="text"/>
4r	Państwa korzyści z oszczędności i inwestycji. Proszę przeczytać objaśnienia do pytania 4r.	€ <input type="text"/>
4s	Zsumuj powyższe: 4p + 4q + 4r. Łączne dochody niepodlegające opodatkowaniu w Holandii	€ <input type="text"/>

5 Oświadczenie zagranicznego urzędu skarbowego

Przedłóż zaświadczenie do podpisu we właściwym urzędzie skarbowym kraju twego zamieszkania.

Nazwa i adres zagranicznego
urzędu skarbowego

Niniejszym zaświadcza się, że:

- 1 podatnik, którego dotyczy to zaświadczenie, mieszkał w 2021r. na terytorium naszego państwa.
- 2 wypełnione dane dotyczące dochodów nie są sprzeczne z danymi, które są nam znane do tej pory.

Miejscowość

Data

 - -

Pieczęć
urzędu

Podpis

Złóż podpis w ramce.



Klauzula dotycząca RODO

Na podstawie art. 13 ogólnego Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej RODO), Zleceniodawca zostaje niniejszym poinformowany iż:

1. Administratorem danych osobowych Zleceniodawcy jest Tax Perfecta Centrum Podatkowe.
2. Kontakt z Administratorem Danych możliwy jest w siedzibie firmy mieszczącej się przy ul. Głowckiego 13, 47-400 Racibórz, pod numerem telefonu 32/415-15-60 lub adresem e-mail: info@perfecta-podatki.pl
3. Dane osobowe Zleceniodawcy przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO, w celu wykonania umowy zawartej ze Zleceniodawcą.
4. Dane osobowe Zleceniodawcy oraz innych osób, znajdujące się w dobrowolnie dostarczonych przez Zleceniodawcę dokumentach, przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO, w celu wykonywania powierzonego zlecenia.
5. Dane osobowe Zleceniodawcy przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO, w celu wypełnienia obowiązków ciążących na Administratorze.
6. Odbiorcami danych osobowych Zleceniodawcy będą osoby upoważnione przez Administratora danych osobowych do ich przetwarzania celem realizacji zadań wynikających z umowy zlecenia.
7. Dane osobowe Zleceniodawcy będą przechowywane do momentu przedawnienia roszczeń z tytułu umowy lub do momentu wygaśnięcia obowiązku przechowywania danych wynikającego z przepisu prawa, w szczególności obowiązku przechowywania dokumentów księgowych dotyczących umowy.
8. Zleceniodawca posiada prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do cofnięcia udzielonej zgody w dowolnym momencie. (Art. 15,16,17).
9. Przysługuje Zleceniodawcy prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
10. Dane osobowe Zleceniodawcy nie będą poddane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu, o którym mowa w art. 22 ust. 1 i 4 RODO.
11. Podanie danych osobowych jest dobrowolne jednakże jest wymogiem niezbędnym do zawarcia umowy o wykonanie usług. Konsekwencją nie podania danych osobowych przez Zleceniodawcę będzie brak możliwości jej wykonania.

.....
Data i podpis Zleceniodawcy